

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VII. Kerületi Erzsébetvárosi Önkormányzat Hivatala		
Központi iktató		
Iktatószám	IV/33-24	2024
2024. MÁRC. 14.		
Döntés	33-23	P
Ellátó		WG-7

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. március 04-én 18.00 órakor tartandó rendkívüli testületi ülésére

Az ülés helye: 1212.Budapest, Telep u.3.

Napirendi javaslat:

1. Javaslat a 2023. évi költségvetés módosítására I.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Javaslat a 2023. évi költségvetés módosítására II.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Egyebek

A képviselő-testület ülése nyilvános, melyre Erzsébetváros valamennyi polgárait tisztelettel meghívom.

Budapest, 2024.02.28.

Bencsik Katalin

elnök



1.számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének 2024.
március-04 ei ülésére**

Tárgy: Javaslat a 2023. évi költségvetés módosítására I.
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testület		
Iktatási szám	IV/33-25/2024	Központi iktató
2024. MÁRC. 14.		
előszám:	33-2h	száma: 4
		száma: NGY

Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési előirányzatok módosításának, átcsoportosításának módját az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 34. § bekezdése szabályozza.

- (1) A helyi önkormányzat költségvetési rendeletében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a (2) és (3) bekezdésben meghatározott kivétellel a képviselő-testület dönt.
- (2) A helyi önkormányzat költségvetési rendelete a polgármester számára lehetővé teheti a helyi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást.
- (3) A helyi önkormányzati költségvetési szerv bevételi előirányzatai és kiadási előirányzatai a Kormány rendeletében meghatározott esetben a helyi önkormányzati költségvetési szerv saját hatáskörében módosíthatóak, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatóak.
- (4) A képviselő-testület a (2) és (3) bekezdés szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja.

A költségvetési beszámoló elkészítésének határideje: 2024. február 28.

Tekintettel arra, hogy a 2023. évi költségvetés elfogadásakor nem került sor a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítások testületi hatáskörből az elnök részére történő átruházására, ezért szükséges az előirányzatok módosításának testületi jóváhagyása.

A 2023-as gazdasági évben is szükségessé vált az előirányzatok év közbeni módosítása, a Képviselő-testület határozatainak végrehajtása kapcsán. Az egységes rovatrend szerinti előirányzatokat részletesen mutatják be, az előterjesztéshez csatolt költségvetési bevételek, finanszírozási bevételek és a költségvetési kiadások táblázata.

Kérem, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

...../2024. (03.04.) Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazása alapján a 2023. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

- 1.) Az Önkormányzat képviselő-testülete a 2023. évi költségvetésének

Bevételi főösszegét 6 226 254 Ft-ban

Kiadási főösszegét 5 390 408 Ft-ban állapítja meg.

- 2.) Az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 250 016 Ft
Működési bevételek	242 432 Ft
Finanszírozási bevételek	597 646 Ft
Működési célú átvett pénzeszköz	1 136 160 Ft

Felhalmozási célú bevételek **0 Ft**

- 3.) Az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadások:

Személyi juttatások	1 740 083 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	278 427 Ft
Dologi kiadások	3 174 550 Ft
Egyéb működési célú kiadások	197 348 Ft

Felhalmozási célú kiadások:

Beruházások **0 Ft**

- 4.) A bevételek és kiadások előirányzatainak rovatrend szerint bontását az előterjesztés 1. számú melléklete részletezi, melyet a Képviselő-testület visszamenőleges hatállyal jóváhagy.

Bencsik Katalin
Bencsik Katalin
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
Központi Iktató
Iktatószám: IV/33-27/2024
2024 MÁRC 14.
33-26 / P. 1057

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

2.számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének 2024.
március-04 ei ülésére**

Tárgy: Javaslát a 2023. évi költségvetés módosítására II.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

**Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az alábbiak szerint ismertetem az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat támogatásaira vonatkozó beszámolóját.

2023. évi működési célú támogatás

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a NEMZ-MŰK-23-0102** számú támogatói okiratban **1 040 000 Ft** vissza nem térítendő **működési célú támogatást** kapott a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további működéséhez kapcsolódó költségek támogatása céljából, melyet az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra használtuk fel.

A támogatás 2023. december 31-ig volt felhasználható, melyből önkormányzatunk teljes egészében felhasznált, a támogatást nyújtónak visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett. A támogatás elszámolása elektronikus úton a BGA Zrt. elektronikus felületén, a számlaadatok megadásával és a szöveges beszámoló, fényképmellékletek elektronikus csatolásával történt.

2023. évi feladatalapú támogatás

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től a NEMZ-FEL-23-0102** számú támogatói okiratban **1 280 016 Ft** vissza nem térítendő **feladatalapú támogatást** kapott a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása céljából, melyet az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra használtuk fel.

A támogatás elszámolása elektronikus úton a BGA Zrt. elektronikus felületén, a számlaadatok megadásával és a szöveges beszámoló, fényképmellékletek elektronikus csatolásával történt.

2023. évi önkormányzati támogatás I.

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatától a VIII/1619-3/2023** iktatószámú támogatási szerződésben **330 000 Ft** vissza nem térítendő (kulturális) **támogatást** kapott **a horvát anyanyelvi tábor megvalósításának és az erzsébetvárosi gyermeknap megszervezésének költségeire.**

A támogatás 2023. április 17. – 2023. december 31. közötti időszakra (támogatási időszak) vonatkozott, ezt az összeget **a horvát anyanyelvi tábor megvalósításának és az erzsébetvárosi gyermeknap megszervezésének költségeire** használtuk fel, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A támogatási szerződés 6. pontja szerinti, a támogatás rendeltetésszerű, a szerződésben meghatározott tevékenységre történő felhasználásról szóló szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás 2024. január 31. napjáig megtörtént.

2023. évi önkormányzati tábor támogatás II.

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatától a VIII/2010-4/2023** iktatószámú támogatási szerződésben **600 000 Ft** vissza nem térítendő **támogatást** kapott **a Balatonmáriafürdőn horvát anyanyelvi tábor megvalósításának költségeire** (étkezés, szállás, hajókirándulás)

A támogatás 2023. április 17. – 2023. december 31. közötti időszakra (támogatási időszak) vonatkozott, ezt az összeget **a Balatonmáriafürdőn horvát anyanyelvi tábor megvalósításának költségeire** használtuk fel, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A támogatási szerződés 6. pontja szerinti, a támogatás rendeltetésszerű, a szerződésben

meghatározott tevékenységre történő felhasználásról szóló szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás 2024. január 31. napjáig megtörtént.

A **KP1-2023/1-000412** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **500 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A **KP1-2023/3-000491** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **300 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A **KP1-2023/3-000495** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **200 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet - a mellékletet képező táblázat alapján - **a támogatások elszámolásának elfogadásához szükséges előterjesztést** megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT

...../2024. (03.04.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletet képező táblázat alapján **a támogatások felhasználásáról szóló szakmai és pénzügyi beszámolót** elfogadja az alábbiak szerint:

1. a 2023. évi működési célú támogatást 1 040 000 Ft,
2. a 2023. évi feladatalapú támogatást 1 280 016 Ft,
3. a 2023. évi önkormányzati (kulturális) támogatást 330 000 Ft,
4. a 2023. évi önkormányzati támogatást 600 000 Ft,
5. a KP1-2023/1-000412 támogatást 500 000 Ft,
6. a KP1-2023/1-000491 támogatást 300 000 Ft,
7. a KP1-2023/1-000495 támogatást 200 000 Ft,
8. a horvátországi támogatást 1 465 502 Ft összegben.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

Bencsik Katalin
Bencsik Katalin
elnök



Külső biz.szám	Bizonylat típus neve	Biz.dat.	Telj.dat.	Megjegyzés	KÓD
WRCEA5901320	Belföldi szállítói kötelezettségek	2023.05.20	2023.05.20	szalag és csillámpor - 25/2023. (05.20)	NKUL1
HAPE01202/2023	Belföldi szállítói kötelezettségek	2023.05.21	2023.05.21	rajzeszközök - 25/2023. (05.20)	NKUL1
KKSZ0377/2023	Belföldi szállítói kötelezettségek	2023.05.26	2023.05.26	kézműves kellékek - 25/2023. (05.20)	NKUL1
SCRB-2023-4	Belföldi szállítói kötelezettségek	2023.06.08	2023.05.31	rendezvényszervezés - Gyermeknap	NKUL1

Külső biz.szám	Bizonylat típus neve	Biz.dat.	Telj.dat.	Megjegyzés	KÓD
CSL-2023-20	számla	2023.04.28	2023.04.16	személyszállítás - zárándokút Medjugorje - 20/2023.(04.12.)	NKUL2

Külső biz.szám	Bizonylat típus neve	Biz.dat.	Telj.dat.	Megjegyzés	KÓD
GRNG-2023-299	számla	2023.07.30	2023.07.30	étkezés - anyanyelvi tábor	NTAB

Külső biz.szám	Bizonylat típus neve	Biz.dat.	Telj.dat.	Megjegyzés	KÓD
A2023/14701	számla	2023.05.19	2023.05.26	kézműves kellékek - 25/2023. (05.20)	ÖK
A2023/14708	számla	2023.05.19	2023.06.05	kézműves kellékek - 25/2023. (05.20)	ÖK
AI12/0090666	számla	2023.05.20	2023.05.20	papírpohár, alufólia, kellékek - 25/2023	ÖK
NPMRT-2023-534	számla	2023.05.20	2023.05.20	szalagok, kellékek - 25/2023. (05.20)	ÖK
AI08/0081367	számla	2023.05.20	2023.05.20	gyöngyök - 25/2023. (05.20)	ÖK
SUGAR/2023/2290	számla	2023.05.20	2023.05.20	festősablonok - 25/2023. (05.20)	ÖK
ZXDSA0067217	számla	2023.05.21	2023.05.21	személyszállítás	ÖK
AI08/0081426	számla	2023.05.22	2023.05.22	kellékek - 25/2023. (05.20)	ÖK
A259000490986/02	számla	2023.05.30	2023.05.30	barkács segédeszk - 25/2023. (05.20)	ÖK
VBON23-00688	számla	2023.07.19	2023.07.18	szállítás és ifa - Balatonmárfürdő	ÖK

Külső biz.szám	Bizonylat típus neve	Biz.dat.	Telj.dat.	Megjegyzés	KÓD
VBON23-00690	számla	2023.07.19	2023.07.18	szállás és ifa - Balatonmárfürdő	ÖT
PA-2023-17	számla	2023.07.25	2023.07.25	fagylalt - 42/2023. (07.10)	ÖT
PA-2023-22	számla	2023.07.30	2023.07.30	fagylalt - 42/2023. (07.10)	ÖT
GRNG-2023-297	számla	2023.07.30	2023.07.30	ANYANYELVI TÁBOR - BMF - Étkezés	ÖT

Partner neve	Adóig.azon.	Nettó FT	Terhelés/bruttó FT	Pü.esedék.
CHANG JIANG MARKET KFT	27531893-2-42	8 494,00 Ft	10 787,00 Ft	2023.05.20
HAPPYLY EURO KFT.	24330105-2-42	3 622,00 Ft	4 600,00 Ft	2023.05.21
RAYHER HOBBY MAGYARORSZÁG KFT	14015447-2-42	86 543,00 Ft	109 909,00 Ft	2023.05.26
SCARAB CONSULTING KFT	27725672-2-13	139 370,00 Ft	177 000,00 Ft	2023.06.08
összesen:		238 029,00 Ft	302 296,00 Ft	

Partner neve	Adóig.azon.	Nettó FT	Terhelés/bruttó FT	Pü.esedék.
CS.L. MOBIL-TRAVEL KFT.	14570063-2-05	200 000,00 Ft	200 000,00 Ft	2023.05.04

Partner neve	Adóig.azon.	Nettó FT	Terhelés/bruttó FT	Pü.esedék.
Ger-Ung Kft.	10263167-2-14	484 095,00 Ft	508 300,00 Ft	2023.08.18

Partner neve	Adóig.azon.	Nettó FT	Terhelés/bruttó FT	Pü.esedék.
Nyomtatvány és Irodai Eszköz Ellátó Kft.	10527128-2-42	19 735,00	25 064,00	2023.05.19
Nyomtatvány és Irodai Eszköz Ellátó Kft.	10527128-2-42	18 879,00	23 976,00	2023.05.19
Auchan Magyarország Kft.	13338037-2-44	21 368,00	27 137,00	2023.05.20
NAPIMART KFT	27517334-2-42	3 457,00	4 390,00	2023.05.20
Auchan Magyarország Kft.	13338037-2-44	9 874,00	12 540,00	2023.05.20
Galaxy Játékaruház Kft.	25097751-2-42	4 404,00	5 593,00	2023.05.20
WIESNER BÉLÁNÉ EV	68051738-1-41	7 100,00	7 100,00	2023.05.21
Auchan Magyarország Kft.	13338037-2-44	9 139,00	11 607,00	2023.05.22
KIK Textil és Non-food Kft.	14170584-2-43	8 583,00	10 900,00	2023.05.30
Budapest VII. Kerület Erzsébetváros	15735708-2-42	248 610,00	259 400,00	2023.07.18
Összesen:		351 149,00 Ft	387 707,00 Ft	

Partner neve	Adóig.azon.	Nettó FT	Terhelés/bruttó FT	Pü.esedék.
Budapest VII. Kerület Erzsébetváros	15735708-2-42	173 943,00	182 400,00	2023.07.18
Pálfi Attila	51272241-2-42	8 914,00	9 360,00	2023.07.25
Pálfi Attila	51272241-2-42	10 152,00	10 660,00	2023.07.30
Ger-Ung Kft.	10263167-2-14	378 857,00	397 800,00	2023.08.18
Összesen:		571 866,00 Ft	600 220,00 Ft	

Felhasználható	
1 040 000 Ft	2023.12.31
1 280 016 Ft	2024.12.31
330 000 Ft	2023.12.31
600 000 Ft	2023.12.31
500 000 Ft	2023.12.31
300 000 Ft	2023.12.31
200 000 Ft	2023.12.31
4 250 016 Ft	
1 136 160 Ft	2023.12.31
597 646 Ft	
242 432 Ft	
6 226 254 Ft	

anyanyelvi és népismereti tábor
Gyermeknap a Hosigban
Zarándok út Medjugorjébe

2022. évi Horvát Kormány támogatás
maradványa (321137+8205 =329.342 Ft)

KÓD	Kiadások összesen:	Nettó	Bruttó	támogatás terhére elszámolható	saját forrás terhére
M	Működési célú támogatás 2023	999 147 Ft	1 049 379 Ft	1 040 000 Ft	9 379 Ft
F	Feladatalapú támogatás 2023	1 166 688 Ft	1 280 434 Ft	1 280 016 Ft	418 Ft
ÖK	Önkormányzat Kult+Balaton	315 125 Ft	330 465 Ft	330 000 Ft	465 Ft
ÖT	Önkormányzat Tábor támogatás	571 866 Ft	600 220 Ft	600 000 Ft	220 Ft
NTAB	KP1-2023/1-000412 támogatás	474 405 Ft	509 400 Ft	500 000 Ft	9 400 Ft
NKUL1	KP-1-2023/3-000491 támogatás	238 029 Ft	302 296 Ft	300 000 Ft	2 296 Ft
NKUL2	KP-1-2023/3-000495 támogatás	200 000 Ft	200 000 Ft	200 000 Ft	0 Ft
HO	Horvátországi támogatás	1 134 028 Ft	1 340 985 Ft	1 465 502 Ft	-124 517 Ft
	Felhasználás összesen:	5 099 288 Ft	5 613 179 Ft	5 715 518 Ft	-102 339 Ft

Várható maradvány 2023-ban: 836 769 Ft

2023. évi kártyás teljesítés 223 694 Ft
2024.01.02

Passzív időbeli elhatárolás: -124 517 Ft

Horvát Önkormányzat 2023. évi költségvetés előirányzatainak módosítása

1. számú melléklet

Sor- szám	Rovat megnevezése	Rovat- szám	Előirányzat		Követelés		Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évben esedékes	költségvetési évet követően esedékes	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
34	Egyéb működési célú támogatások bevételai államháztartáson belülről (=35+...+44)	B16	1 040 000	4 250 016	4 250 016		4 250 016
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok	B16					2 320 016
38	ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok	B16					1 000 000
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik	B16					930 000
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34)	B1	1 040 000	4 250 016	4 250 016		4 250 016
203	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=204+205+206)	B4082		242 430	242 430		242 430
207	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=199+203)	B408		242 430	242 430		242 430
216	Egyéb működési bevételek (>=217+218)	B411		2	2		2
219	Működési bevételek (=183+184+187+189+196+197+198+207+214+215+216)	B4		242 432	242 432		242 432
244	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (=245...+255)	B65		1 136 160	1 136 160		1 136 160
255	ebből: egyéb külföldiek	B65					1 136 160
256	Működési célú átvett pénzeszközök (=231+...+234+244)	B6		1 136 160	1 136 160		1 136 160
283	Költségvetési bevételek (=45+81+182+219+230+256+282)	B1-B7	1 040 000	5 628 608	5 628 608		5 628 608

Budapest Főváros VI. kerület Erzsébetvárosi R. önkormányzat Képviselő-testületének Hivatala

Központi iktató

Iktatószám: **10/33-26/2024**

2024. MÁRC 14.

Előterjesztő: **33-25**

Megjegyzés: **NGY**

Horvát Önkormányzat 2023. évi költségvetés előirányzatainak módosítása

1. számú melléklet

Sor- szám	Rovat megnevezése	Rovat- szám	Előirányzat		Követelés		Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évben esedékes	költségvetési évet követően esedékes	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	B8131	597 646	597 646	597 646		597 646
13	Maradvány igénybevétele (=11+12)	B813	597 646	597 646	597 646		597 646
22	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+ ... +18+21)	B81	597 646	597 646	597 646		597 646
31	Finanszírozási bevételek (=22+28+29+30)	B8	597 646	597 646	597 646		597 646

Bevételek:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 250 016 Ft
Működési bevételek (kamatbevétel)	242 432Ft
Finanszírozási bevétele (maradvány igénybevétele)	597 646 Ft
Működési célú átvett pénzeszköz	1 136 160 Ft
Bevételek összesen:	6 226 254 Ft

Kiadások összesen: 5 390 408 Ft

Horvát Önkormányzat 2023. évi költségvetés előirányzatainak módosítása

1. számú melléklet

Sor- szám	Rovat megnevezése	Rovat- szám	Előirányzat		Kötelezettségvállalás, más fizetési kötelezettség					Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évből esedékes	költségvetési évben esedékes végleges	költségvetési évből esedékes	költségvetési évben esedékes végleges	költségvetési évből esedékes végleges	
1-2	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	
18	Egyéb külső személyi juttatások	K123		1 899 788,00		1 899 788,00				1 740 083,00
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18)	K12		1 899 788,00		1 899 788,00				1 740 083,00
20	Személyi juttatások (=15+19)	K1		1 899 788,00		1 899 788,00				1 740 083,00
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27)	K2		278 427,00		278 427,00				278 427,00
22	ebből: szociális hozzájárulási adó	K2								129 445,00
27	ebből: munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó	K2								148 982,00
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése	K312		364 015,00		303 010,00				303 010,00
31	Készletbeszerzés (=28+29+30)	K31		364 015,00		303 010,00				303 010,00
32	Informatikai szolgáltatások igénybevétele	K321		50 524,00		50 524,00				50 128,00
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	K322		44 546,00		44 546,00				44 150,00
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32+33)	K32		95 070,00		95 070,00				94 278,00
41	Béreti és lízing díjak (>=42)	K333		609 610,00		609 610,00				609 610,00
47	Egyéb szolgáltatások (>=48)	K337	1 289 485,00	1 521 242,00		1 329 977,00				1 320 977,00
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47)	K33	1 289 485,00	2 130 852,00		1 939 587,00				1 930 587,00
50	Kiküldetések kiadásai	K341		182 457,00		182 457,00				182 457,00
52	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51)	K34		182 457,00		182 457,00				182 457,00
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	K351	348 161,00	735 849,00		512 433,00				469 186,00
62	Egyéb dologi kiadások	K355		342 448,00		195 032,00				195 032,00
63	Különlétele befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62)	K35	348 161,00	1 078 297,00		707 465,00				664 218,00
64	Dologi kiadások (=31+34+49+52+63)	K3	1 637 646,00	3 850 691,00		3 227 589,00				3 174 550,00
154	Egyéb működési célú kiadások (=155+...+164)	K506		197 348,00		197 348,00				197 348,00
161	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szervek	K506								197 348,00
194	Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193)	K5		197 348,00		197 348,00				197 348,00
273	Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272)	K1-K8	1 637 646,00	6 226 254,00		5 603 152,00		10 031,00		5 390 408,00

Sor-szám	Rovat megnevezése	Rovat-szám	Előirányzat		Követelés		Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évben esedékes	költségvetési évet követően esedékes	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44)	B16	1 040 000	4 250 016	4 250 016		4 250 016
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok	B16					2 320 016
38	ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok	B16					1 000 000
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik	B16					930 000
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34)	B1	1 040 000	4 250 016	4 250 016		4 250 016
203	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=204+205+206)	B4082		242 430	242 430		242 430
207	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=199+203)	B408		242 430	242 430		242 430
216	Egyéb működési bevételek (>=217+218)	B411		2	2		2
219	Működési bevételek (=183+184+187+189+196+197+198+207+214+215+216)	B4		242 432	242 432		242 432
244	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök (=245...+255)	B65		1 136 160	1 136 160		1 136 160
255	ebből: egyéb külföldiek	B65					1 136 160
256	Működési célú átvett pénzeszközök (=231+...+234+244)	B6		1 136 160	1 136 160		1 136 160
283	Költségvetési bevételek (=45+81+182+219+230+256+282)	B1-B7	1 040 000	5 628 608	5 628 608		5 628 608

Sor-szám	Rovat megnevezése	Rovat-szám	Előirányzat		Követelés		Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évben esedékes	költségvetési évet követően esedékes	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	B8131	597 646	597 646	597 646		597 646
13	Maradvány igénybevétele (=11+12)	B813	597 646	597 646	597 646		597 646
22	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+...+18+21)	B81	597 646	597 646	597 646		597 646
31	Finanszírozási bevételek (=22+28+29+30)	B8	597 646	597 646	597 646		597 646

Bevételek:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 250 016 Ft
Működési bevételek (kamatbevétel)	242 432Ft
Finanszírozási bevétele (maradvány igénybevétele)	597 646 Ft
Működési célú átvett pénzeszköz	1 136 160 Ft
Bevételek összesen:	6 226 254 Ft

Kiadások összesen: 5 390 408 Ft

Sor-szám	Rovat megnevezése	Rovat-szám	Előirányzat		Kötelezettségvállalás, más fizetési kötelezettség				Teljesítés
			eredeti	módosított	költségvetési évben esedékes	költségvetési évben esedékes végleges	költségvetési évet követően esedékes	költségvetési évet követően esedékes végleges	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
18	Egyéb külső személyi juttatások	K123		1 899 788,00		1 899 788,00			1 740 083,00
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18)	K12		1 899 788,00		1 899 788,00			1 740 083,00
20	Személyi juttatások (=15+19)	K1		1 899 788,00		1 899 788,00			1 740 083,00
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27)	K2		278 427,00		278 427,00			278 427,00
22	ebből: szociális hozzájárulási adó	K2							129 445,00
27	ebből: munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó	K2							148 982,00
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése	K312		364 015,00		303 010,00			303 010,00
31	Készletbeszerzés (=28+29+30)	K31		364 015,00		303 010,00			303 010,00
32	Informatikai szolgáltatások igénybevétele	K321		50 524,00		50 524,00		3 893,00	50 128,00
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	K322		44 546,00		44 546,00		4 680,00	44 150,00
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32+33)	K32		95 070,00		95 070,00		8 573,00	94 278,00
41	Bérleti és lízing díjak (>=42)	K333		609 610,00		609 610,00			609 610,00
47	Egyéb szolgáltatások (>=48)	K337	1 289 485,00	1 521 242,00		1 329 977,00			1 320 977,00
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47)	K33	1 289 485,00	2 130 852,00		1 939 587,00			1 930 587,00
50	Kiküldetések kiadásai	K341		182 457,00		182 457,00			182 457,00
52	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51)	K34		182 457,00		182 457,00			182 457,00
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	K351	348 161,00	735 849,00		512 433,00		1 458,00	469 186,00
62	Egyéb dologi kiadások	K355		342 448,00		195 032,00			195 032,00
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62)	K35	348 161,00	1 078 297,00		707 465,00		1 458,00	664 218,00
64	Dologi kiadások (=31+34+49+52+63)	K3	1 637 646,00	3 850 691,00		3 227 589,00		10 031,00	3 174 550,00
154	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+...+164)	K506		197 348,00		197 348,00			197 348,00
161	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik	K506							197 348,00
194	Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193)	K5		197 348,00		197 348,00			197 348,00
273	Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272)	K1-K8	1 637 646,00	6 226 254,00		5 603 152,00		10 031,00	5 390 408,00

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

Készült: Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. március –04 -én 18.00 órakor megtartott rendkívüli testületi
üléséről.

Helye: 1212.Budapest, Telep u.3.

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Kolozsvári Norbert, Csepelszigeti Ferenc

Távol maradtak: -

Ebből igazoltan: -

Meghívottak: -

Jegyzőkönyvvezető: Bencsik Katalin

Budapesti Községi Önkormányzat	Képviselő-testület	Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Iktatási szám	33-27/2024	2024. MÁRC 14.
Előadó	33-27	NFT

Bencsik Katalin elnök:

Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésére Kolozsvári Norbert képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a szavazatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta.

16/2024. (03.04.) Horvát Önkormányzat határozat:

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kolozsvári Norbert személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 2024. 03.04 – ei rendkívüli testületi üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra.

17/2024. (03.04.) Horvát Önkormányzat határozat:

-a 2024. március –04 ei Képviselő-testületi rendkívüli ülés napirendjéről

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 2024. március 04-ei rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a 2023. évi költségvetés módosítására I.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Javaslat a 2023. évi költségvetés módosítására II.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendi pontot.

1.sz. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési előirányzatok módosításának, átcsoportosításának módját az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 34. § bekezdése szabályozza.

- (5) A helyi önkormányzat költségvetési rendeletében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a (2) és (3) bekezdésben meghatározott kivétellel a képviselő-testület dönt.
- (6) A helyi önkormányzat költségvetési rendelete a polgármester számára lehetővé teheti a helyi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást.
- (7) A helyi önkormányzati költségvetési szerv bevételi előirányzatai és kiadási előirányzatai a Kormány rendeletében meghatározott esetben a helyi önkormányzati költségvetési szerv saját hatáskörében módosíthatóak, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatóak.
- (8) A képviselő-testület a (2) és (3) bekezdés szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja.

A költségvetési beszámoló elkészítésének határideje: 2024. február 28.

Tekintettel arra, hogy a 2023. évi költségvetés elfogadásakor nem került sor a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítások testületi hatásköréből az elnök részére történő átruházására, ezért szükséges az előirányzatok módosításának testületi jóváhagyása.

A 2023-as gazdasági évben is szükségessé vált az előirányzatok év közbeni módosítása Képviselő-testület határozatainak végrehajtása kapcsán. Az egységes rovatrend szerinti előirányzatokat részletesen mutatják be, az előterjesztéshez csatolt költségvetési bevételek, finanszírozási bevételek és a költségvetési kiadások táblázata.

Kérem, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

18/2024. (03.04.) Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazása alapján a 2023. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

4.) Az Önkormányzat képviselő-testülete a 2023. évi költségvetésének

Bevételi főösszegét 6 226 254 Ft-ban

Kiadási főösszegét 5 390 408 Ft-ban állapítja meg.

5.) Az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 250 016 Ft
Működési bevételek	242 432 Ft
Finanszírozási bevételek	597 646 Ft
Működési célú átvett pénzeszköz	1 136 160 Ft

Felhalmozási célú bevételek **0 Ft**

6.) Az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadások:

Személyi juttatások	1 740 083 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	278 427 Ft
Dologi kiadások	3 174 550 Ft
Egyéb működési célú kiadások	197 348 Ft

Felhalmozási célú kiadások:

Beruházások	0 Ft
-------------	------

- 4.) A bevételek és kiadások előirányzatainak rovatrend szerint bontását az előterjesztés 1. számú melléklete részletezi, melyet a Képviselő-testület visszamenőleges hatállyal jóváhagy.

(szavazati arány:3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

2.sz. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az alábbiak szerint ismertetem az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat támogatásaira vonatkozó beszámolóját.

2023. évi működési célú támogatás

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.**-től a **NEMZ-MŰK-23-0102** számú támogatói okiratban **1 040 000 Ft** vissza nem térítendő **működési célú támogatást** kapott a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további működéséhez kapcsolódó költségek támogatása céljából, melyet az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra használtuk fel.

A támogatás 2023. december 31-ig volt felhasználható, melyből önkormányzatunk teljes egészében felhasznált, a támogatást nyújtónak visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett. A támogatás elszámolása elektronikus úton a BGA Zrt. elektronikus felületén, a számlaadatok megadásával és a szöveges beszámoló, fényképmellékletek elektronikus csatolásával történt.

2023. évi feladatalapú támogatás

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.**-től a **NEMZ-FEL-23-0102** számú támogatói okiratban **1 280 016 Ft** vissza nem térítendő **feladatalapú támogatást** kapott a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása céljából, melyet az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra használtuk fel.

A támogatás elszámolása elektronikus úton a BGA Zrt. elektronikus felületén, a számlaadatok megadásával és a szöveges beszámoló, fényképmellékletek elektronikus csatolásával történt.

2023. évi önkormányzati támogatás I.

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatától** a **VIII/1619-3/2023** iktatószámú támogatási szerződésben **330 000 Ft** vissza nem térítendő (kulturális) **támogatást** kapott **a horvát anyanyelvi tábor megvalósításának és az erzsébetvárosi gyermeknap megszervezésének költségeire.**

A támogatás 2023. április 17. – 2023. december 31. közötti időszakra (támogatási időszak) vonatkozott, ezt az összeget **a horvát anyanyelvi tábor megvalósításának és az**

erzsébetvárosi gyermeknap megszervezésének költségeire használtuk fel, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A támogatási szerződés 6. pontja szerinti, a támogatás rendeltetésszerű, a szerződésben meghatározott tevékenységre történő felhasználásról szóló szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás 2024. január 31. napjáig megtörtént.

2023. évi önkormányzati tábor támogatás II.

Az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatától a VIII/2010-4/2023** iktatószámú támogatási szerződésben **600 000 Ft** vissza nem térítendő **támogatást** kapott **a Balatonmárfürdőn horvát anyanyelvi tábor megvalósításának költségeire** (étkezés, szállás, hajókirándulás)

A támogatás 2023. április 17. – 2023. december 31. közötti időszakra (támogatási időszak) vonatkozott, ezt az összeget **a Balatonmárfürdőn horvát anyanyelvi tábor megvalósításának** költségeire használtuk fel, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett. A támogatási szerződés 6. pontja szerinti, a támogatás rendeltetésszerű, a szerződésben meghatározott tevékenységre történő felhasználásról szóló szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás 2024. január 31. napjáig megtörtént.

A **KP1-2023/1-000412** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **500 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A **KP-1-2023/3-000491** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **300 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

A **KP-1-2023/3-000495** támogatás keretében az előterjesztés mellékletében foglalt kimutatás szerinti feladatokra, programokra kapott **200 000** Forintot teljes egészében felhasználtuk, visszafizetési kötelezettségünk nem keletkezett.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet - a mellékletet képező táblázat alapján - **a támogatások elszámolásának elfogadásához szükséges előterjesztést** megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT

19/2024. (03.04.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletet képező táblázat alapján **a támogatások felhasználásáról szóló szakmai és pénzügyi beszámolót** elfogadja az alábbiak szerint:

1. a 2023. évi működési célú támogatást 1 040 000 Ft,
2. a 2023. évi feladatalapú támogatást 1 280 016 Ft,

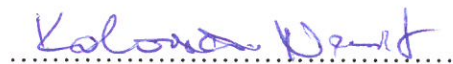
3. a 2023. évi önkormányzati (kulturális) támogatást 330 000 Ft,
4. a 2023. évi önkormányzati támogatást 600 000 Ft,
5. a KP1-2023/1-000412 támogatást 500 000 Ft,
6. a KP1-2023/1-000491 támogatást 300 000 Ft,
7. a KP1-2023/1-000495 támogatást 200 000 Ft,
8. a horvátországi támogatást 1 465 502 Ft összegben.

(szavazati arány:3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Felelős: Bencsik Katalin elnök

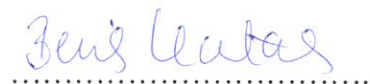
Határidő: azonnal

Budapest, 2024.február.26.



Jegyzőkönyv hitelesítő





elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
1073. Budapest, Erzsébet Krt.6.
Tel: 06302003919

Jelenléti ív

Készült a képviselő-testület 2024. március 04-ei rendkívüli testületi ülésén

1.Bencsik Katalin.....

Bencsik Katalin

2.Csepelszigeti Ferenc.....

Csepelszigeti Ferenc

3.Kolozsvári Norbert.....

Kolozsvári Norbert

Budapest Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületi Hivatal		
Iktatási szám: 10/33-29/2024		
2024 MÁRC 14.		
Előszó:	Ind. sz.:	Adó:
33-28	f	NG1

Budapest, 2024.március.04.